



# Що означає оголошення небажаним іноземцем для вас?

Служба імміграції та натуралізації (IND) оголосила вас небажаним іноземцем. В отриманому вами рішенні вказується, чому ви були оголошені небажаним іноземцем. У цій брошурі ви можете прочитати, що означає оголошення небажаним іноземцем, і що це означає для вас.

1. Що таке оголошення небажаним іноземцем?
2. Як довго діє оголошення небажаним іноземцем?
3. Що означає попередження в інформаційній системі?
4. Коли ваші дані будуть видалені із E&S або SIS?
5. Що станеться, якщо ви все одно будете в Нідерландах?
6. Що ви можете зробити, якщо ви не погоджуєтесь з оголошенням небажаним іноземцем?
7. Коли ви знову зможете в'їхати до Нідерландів?
8. Як ви можете подати заяву про скасування оголошення небажаним іноземцем?
9. Що робити, якщо у вас є питання?

## 1. Що таке оголошення небажаним іноземцем?

У оголошенні небажаним іноземцем зазначається, що ваша присутність небажана в Нідерландах. Ви отримаєте оголошення небажаним іноземцем, якщо IND вирішить, що ви становите небезпеку для Нідерландів. Це міра щодо осіб, зазвичай які вчинили тяжкі злочинні діяння, зазвичай, злочин. Ви повинні негайно залишити Нідерланди, якщо вас оголосять небажаним іноземцем. Після цього ви більше не можете в'їхати до Нідерландів. Щодо вас в інформаційній системі буде вказано попередження у зв'язку з тим, що ви небажаний іноземець. Прочитайте у відповіді питання 3, що таке попередження.

## 2. Як довго діє оголошення небажаним іноземцем?

Оголошення небажаним іноземцем не має кінцевої дати і припиняє свою дію лише тоді, коли IND ухвалить таке рішення. Це можливо, якщо ви попросите скасувати статус небажаного іноземця. Питання 8 пояснює, як запросити скасування.

## 3. Що означає попередження у інформаційній системі?

Щодо вас у системі буде вказано попередження у зв'язку з тим, що ви небажаний іноземець. Попередження означає, що органи державної влади поміщують ваше ім'я в інформаційну систему. Органи державної влади можуть бачити на підставі попередження, що ви небажаний іноземний громадянин. У рішенні вказується, до якої системи ви будете внесені. Існують дві системи:

- Executie & Signalering (E&S) (Виконання та попередження) Це інформаційна система голландської поліції та Королівської Військової Поліції Нідерландів (Marechaussee). Лише поліція та військова поліція можуть перевіряти E&S.
- Schengeninformatie Systeem (SIS) (Шенгенська інформаційна система) Прикордонники та поліція країн Шенгенської угоди можуть перевірити SIS. Після перевірки вас можуть зупинити: вам заборонено в'їзд до країни. Ви можете прочитати, які країни є країнами Шенгенської угоди на сайті [www.ind.nl/schengengebied](http://www.ind.nl/schengengebied) або [www.ind.nl/schengenarea](http://www.ind.nl/schengenarea).

## 4. Коли ваші дані будуть видалені із E&S чи SIS?

Якщо ви попросили скасувати статус небажаного іноземця, і цей запит був схвалений.

## 5. Що станеться, якщо ви все одно будете в Нідерландах?

Перебування в Нідерландах переслідується за законом. Ви можете отримати тюремний термін до 6 місяців або штраф у розмірі кількох тисяч євро. Про це йдеться у статті 197 Кримінального кодексу.

## 6. Що робити, якщо ви не погоджуєтесь з оголошенням вас небажаним іноземцем?

Ви можете надіслати заперечення в IND. В отриманому вами рішенні вказано, як це зробити.

## 7. Коли ви знову зможете в'їхати до Нідерландів?

Коли IND скасує ваш статус небажаного іноземця. Це відбувається лише в тому випадку, якщо ви подасте заяву з цією метою, і IND схвалить вашу заяву. У дуже особливих і невідкладних ситуаціях ви можете запросити тимчасове скасування статусу небажаного іноземця.

## 8. Як ви можете подати заяву про скасування оголошення небажаним іноземцем?

Ви можете подати заяву про скасування статусу небажаного іноземця. Для цього ви можете скористатись формуляром *Verzoek tot opheffing van een ongewenstverklaring of inreisverbod* (Заява про зняття статусу небажаного іноземця або заборону на в'їзд) (9004 або 9504) на сайті, заповнити його та відправити до IND. Або ви можете надіслати лист до IND. Поясніть IND, чому ви хочете, щоб IND (тимчасово) скасувала ваш статус небажаного іноземця. Крім цього, надайте наступну інформацію:

- Як довго ви (постійно) були відсутні в Нідерландах.
- Чи чинили ви тяжкі злочини в цей період.
- Чи зазнаєте ви кримінальне переслідування в даний час.

Подати заяву від вашого імені може інша людина. У такому разі ви повинні надати цій особі офіційний дозвіл діяти від вашого імені. Ви вказуєте це письмово і ставите підпис. Це називається довіреністю. Ця довіреність подається разом із заявою про зняття статусу небажаного іноземця.

Надішліть формуляр або лист за адресою:

IND Titel en Identiteit

Postbus 10

9560 AA Ter Apel

### Ситуації, у яких можуть скасувати статус небажаного іноземця

IND може (тимчасово) скасувати статус небажаного іноземця у таких ситуаціях:

- Вам необхідно приїхати до Нідерландів через важливі обставини у вашій родині.
- Вам необхідно приїхати до Нідерландів для надання свідчень у суді.
- Вам необхідно приїхати до Нідерландів, тому що стосовно вас іде кримінальна справа в Нідерландах.
- Оголошення небажаним іноземцем суперечить Європейській конвенції з прав людини (ЄКПЛ).
- Ви отримуєте посвідку на проживання в Нідерландах після попереднього оголошення небажаним іноземцем.

### Документи для скасування статусу небажаного іноземця

Будь ласка, додайте до формуляру або листа наступну інформацію та документи:

- Пояснення того, чому скасування статусу небажаного іноземця необхідне у вашій ситуації.
- Ваші особисті дані та інші імена (псевдоніми), які ви використовуєте раніше.
- Копії всіх сторінок усіх паспортів, які були у вас з моменту оголошення небажаним іноземцем, або інші документи, які дозволяють проїзд та перетин кордону.
- Список та докази країн, де ви були після оголошення небажаним іноземцем. Це вказує на те, що ви перебуваєте за межами ЄС під час подання заявки на скасування. Або що ви повернулися до країни ЄС/ЄЕЗ, де вам дозволено жити. Прочитайте на сайті [www.ind.nl/eueer](http://www.ind.nl/eueer) або [www.ind.nl/en/eueea](http://www.ind.nl/en/eueea) що таке країни ЄС/ЄЕЗ.
- Офіційні документи від уряду кожної країни, де ви перебували після оголошення небажаним іноземцем. У них має бути зазначено, що ви не чинили тяжких злочинів у країні, і що зараз вас не переслідують за будь-який кримінальний злочин у країні.

- Вам потрібно тимчасово перебувати в Нідерландах? Будь ласка, надішліть таку інформацію:
  - o Дата вашого прибуття до Нідерландів та місце вашого в'їзду до Нідерландів.
  - o Номери рейсів туди і назад.
  - o Огляд усіх місць, де ви зупинитесь в Нідерландах, і доказ того, що ваше перебування буде забезпечене та оплачене.
  - o У разі порушення кримінальної справи: інформація про статус та перебіг кримінальної справи.
- Якщо ви надаєте іншій особі дозвіл запросити скасування від вашого імені: довіреність з вашим підписом.

Необхідна легалізація офіційних іноземних документів та їх переклад на голландську, англійську, французьку чи німецьку мови. Прочитайте інформацію про легалізацію та переклад на [www.ind.nl/legalisatie-vertaling](http://www.ind.nl/legalisatie-vertaling) або [www.ind.nl/legalisation-translation](http://www.ind.nl/legalisation-translation).

#### **9. Що робити, якщо у вас є питання?**

- Відвідайте веб-сайт [www.ind.nl/ongewenstverklaring](http://www.ind.nl/ongewenstverklaring) или [www.ind.nl/en/undesirability](http://www.ind.nl/en/undesirability).
- Зателефонуйте до інформаційної лінії IND за телефоном +31 88 043 04 30. Цей номер доступний з понеділка по п'ятницю з 09:00 до 17:00.

*Зі змісту публікації не можна отримати будь-які права. Якщо переклад призводить до розбіжностей в інтерпретації, версія голландською буде мати переважну силу. Текст із цієї публікації може бути використаний за умови вказівки джерела.*